



CLASSIQUES  
GARNIER

Édition de FEUILLEBOIS (Victoire), « [Titre et épigraphe] », *Les Contes bigarrés et autres nouvelles*, ODOÏEVSKI (Vladimir), p. 77-79

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-3613-0.p.0077](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-3613-0.p.0077)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2016. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

CONTES BIGARRÉS ET SPIRITUELS,  
COLLECTÉS PAR  
IRINEÏ MODESTOVITCH GOMOZEÏKO,  
MAÎTRE ÈS PHILOSOPHIE ET MEMBRE  
DE DIVERSES SOCIÉTÉS SAVANTES,  
ÉDITÉS PAR V. BEZGLASNI<sup>1</sup>

1833

---

<sup>1</sup> « Bezglasni » veut dire « le sans-voix ». Odoïevski a publié plusieurs récits sous ce pseudonyme, dont « Le Nouvel An », qui figure dans ce volume.



C'est ainsi qu'est l'histoire. Dans une autre on se retrouverait *au-delà* de vingt-neuf pays, dans le *trentième royaume*<sup>1</sup>.»  
FONVIZINE, *Le Mineur*<sup>2</sup>.

---

1 Il s'agit d'une formule typique des contes de fées russes, qui désigne un pays lointain.

2 Célèbre pièce de Denis Fonvizine (1744-1792), connu pour ses comédies satiriques sur l'aristocratie russe.